

Centre écologique Fernand-Seguin



Sentiers / Trails

- Sentier d'hiver
- Sentier 4 saisons / 4 season trail
- Retour rapide / shortcut

- | | |
|----------|----------|
| ① 2,1 km | ⑤ 4,8 km |
| ② 2,7 km | ⑥ 2,5 km |
| ③ 2,5 km | ⑦ 1,8 km |
| ④ 3,6 km | |

- Sentier randonnée pédestre / Walking Trail
- Sentier de raquette / Snowshoe trail
- Sentier de ski de randonnée / Cross-Country ski trail
- Sentier de ski, style pas de patin / Ski trail, skate skiing
- Glissade / Slide

Services

- Toilettes / toilets
- Premiers soins / First aid
- Machines distributrices / Vending machines
- Location d'équipement / Equipment rental

Un milieu naturel à découvrir...

Le centre écologique Fernand-Seguin est l'endroit idéal pour pratiquer des activités de plein air autonomes ou guidées. En parcourant les sentiers aménagés, vous pourrez admirer plusieurs espèces d'oiseaux, parmi les 125 qui ont été observées dans les milieux forestiers et champêtres du parc.

Les sentiers sont accessibles gratuitement en tout temps et une aire de services est disponible (toilettes, tables, machines distributrices) lors des périodes d'ouverture officielles. À certains moments des mois de mai, septembre et octobre, des guides naturalistes sont présents pour faire découvrir la faune et la flore du boisé.

L'hiver, plus de 20 kilomètres de sentiers balisés et patrouillés sont accessibles gratuitement aux amateurs de ski de fond, de raquette et de marche. Un centre de location met à votre disposition des skis de fond et des raquettes (horaire variable). Pour les plus petits, une butte à glisser est disponible pour les divertir ! Pendant les autres saisons, plus de 5 kilomètres de sentiers traversent l'érablière à caryers, au grand plaisir des randonneurs.

Pour plus d'information sur les périodes d'ouverture et sur la programmation des activités d'interprétation, consultez notre site Internet ou téléphonez-nous.



A natural environment to discover...

The centre écologique Fernand-Seguin is the ideal spot to practise individual or guided outdoor activities. By walking along the laid-out paths, you will be able to admire several bird species among the 125 that have been observed in the park's wooded and rural areas.

The paths are accessible free of charge at all times and an area of services is available (with toilets, picnic tables, vending machines) during official opening periods. At certain times during the months of May, September and October, naturalist guides are available to help you discover the fauna and flora of the forest.

In winter, more than 20 kilometres of well-marked and patrolled paths are accessible free of charge to fans of cross-country skiing, snowshoeing and walking. A rental centre puts cross-country skis and snowshoes at your disposal (on a variable schedule). A hill for sliding is available for the amusement of small children! During the other seasons, more than five kilometres of paths take delighted visitors through the hickory maple grove.

For more information on the opening times and the schedule of activities visit our website or call us.

Indications routières Driving directions

De Montréal

Pont Mercier (direction Châteauguay) jusqu'à l'entrée de la Ville de Châteauguay. Traversez la ville sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste et tournez à droite au boulevard René-Lévesque. Tournez à gauche sur le boulevard Brisebois (où se trouve l'Hôpital Anna-Laberge) et continuez jusqu'au bout. Le centre écologique Fernand-Seguin se trouve derrière le Centre Multisport Châteauguay.

De l'autoroute 30

Sortie 35 (boulevard René-Lévesque). Tournez à gauche sur le boulevard René-Lévesque et tournez à gauche sur le boulevard Brisebois (où se trouve l'Hôpital Anna-Laberge) et continuez jusqu'au bout. Le centre écologique Fernand-Seguin se trouve derrière le Centre Multisport Châteauguay.

From Montréal

From Montréal, take the Mercier Bridge (headed towards Châteauguay) until the entrance to the City of Châteauguay. Drive through the city on St-Jean-Baptiste Blvd. and turn right on René-Lévesque Blvd. Turn left on Brisebois Blvd. (where the Anna-Laberge Hospital is located) and continue until the end. The centre écologique Fernand-Seguin is situated behind the Centre Multisport Châteauguay.

From Autoroute 30

From Autoroute 30, take Exit 35 (René-Lévesque Blvd.). Turn left on René-Lévesque Blvd. and then take a left onto Brisebois Blvd. (where the Anna-Laberge Hospital is located). Continue until the end. The centre écologique Fernand-Seguin is situated behind the Centre Multisport Châteauguay.

Règlements • Regulation

Afin de préserver la biodiversité, l'intégrité et la quiétude des lieux, les règlements interdisent :

In order to preserve the centre's biodiversity, integrity and tranquility, the rules prohibit :



Les animaux domestiques
Domestic animals



Les feux de camp
Campfires



Le camping
Camping



La circulation hors sentier
Walking off trail



Tout déchet jeté ailleurs
que dans les poubelles
Garbage thrown anywhere
but in the cans



La cueillette d'espèces floristiques
et tout autre prélèvement
The collection of vegetation
or any other removal

Information

450 698-3133
info@heritageestbernard.qc.ca
www.heritageestbernard.qc.ca

Ce dépliant est imprimé
sur un papier écologique



Centre écologique Fernand-Seguin

Parc de la Ville de Châteauguay géré par Héritage Saint-Bernard
Châteauguay city park managed by Héritage Saint-Bernard



 Châteauguay

 Héritage
Saint-Bernard